

Gliwice, 2005-08-30

Wydawnictwo HELION  
Ul. Chopina 6  
44-100 Gliwice  
tel. (32) 230 98 63 wew. 176

**Pan Marek Kasperski,**

### **LIST REFERENCYJNY**

Pan Marek Kasperski rozpoczął współpracę z Wydawnictwem Helion w 2002 roku. Jest autorem książki pt. *Sztuczna Inteligencja*. Obecnie, począwszy od czerwca br., Pan Marek Kasperski wykonuje dla Wydawnictwa Helion prace korektorskie na przekładach książek anglojęzycznych z zakresu nauk o mózgu oraz nauk kognitywnych.

Pan Marek Kasperski jest specjalistą w swojej dziedzinie, a realizując zlecenia, daje dowód solidnego i profesjonalnego podejścia do wykonywanych zadań. Jest bardzo kooperatywny i potrafi w trafny sposób przekazywać wszelkie uwagi na temat pojawiających się przy pracy problemów. Precyzyjnie wyjaśnia zawile kwestie merytoryczne i weryfikuje przejrzystość tekstu przekładu. Ponadto częstokroć wychodzi z inicjatywą napisania wstępu do wydania polskiego lub dołączenia bibliografii polskojęzycznej, aby dodatkowo wzbogacić przekład.

Pan Marek Kasperski jest wnikliwym badaczem i doświadczonym praktykiem, zawsze wykonuje zlecenia w terminie i dba o wysoką jakość korekty. Również od tej strony ręczę za jego niezawodność. Mogę z całą pewnością polecić Pana Marka Kasperskiego każdemu potencjalnemu pracodawcy, który szuka ludzi pewnych i doskonale orientujących się we wspomnianej tematyce.

Z poważaniem,

Bartosz Oczko

Proofreading Leader/FDO